

CYPRUS, Josefina Mavrou, DRD & Harm Reduction Material

- According to the Special Registry, 10 acute drug induced deaths were recorded in 2021, five of which were caused by poisoning by opioids and other substances), and it mainly involved the use of any opioids and morphine (or metabolites). The mean age was 43,4 years old (males) all men. Six of the drug induced deaths involved foreign nationals.
- In recent years a new group of drug users from South Asia is noted, especially opiate users. For this reason, NAAC has published harm reduction information materials in their language as well as in other languages.



Harm reduction material in Indian (Punjabi dialect), English, Russian and Greek

WHAT TO DO do in case of an overdose

In case of an emergency, such as an opioid overdose, you have to call an ambulance! Your call for help might save your friend's life.

How to recognize an overdose:

- The person is unresponsive or unconscious
- There is no or shallow breathing
- There is no or weak pulse

How to act:

- Call an ambulance at **112 or 199**
- Administer naloxone (nasal spray)
- If the person is breathing, place him / her in the recovery position
- Stay with the person until the ambulance arrives

Testing For Hiv/ Hepatitis

You can know your HIV or Hepatitis status only if you do the test. The test is provided for free in the General Hospital. You can also do the rapid test for free at a treatment or harm reduction centre, and get the results within minutes.

35 Josef Hatzioussif and Andreas Arvanitides 1st floor 2028 Strovolos, Nicosia
Tel: 22422659/72 Fax: 22305190 e: info@naac.org.cy www.naac.org.cy

For more information: **1402** Information Helpline

Harm Reduction Advice

ਮੁਢਲੀ ਡਾਕਟਰੀ ਸਹਾਇਤਾ

ਪਦਾਰਥਾਂ ਦੀ ਦੁਰਵਰਤੋਂ ਦੇ ਮਾਮਲੇ ਵਿੱਚ

ਕਿਸੇ ਮੌਤੀ ਕਰਮੇ:

- 112 ਜਾਂ 199 'ਤੇ ਆਪਣੀ ਸਹਾਇਤਾ
- ਜੇ ਸ਼ਰੀਰ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਆਰਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ
- ਜੇ ਸ਼ਰੀਰ ਵਿੱਚ ਕੋਈ ਆਰਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ
- ਜੇ ਕੋਈ ਆਰਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ
- ਜੇ ਕੋਈ ਆਰਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ
- ਜੇ ਕੋਈ ਆਰਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ

ਓਵਰਡੋਜ਼ ਨੂੰ ਕਿਵੇਂ ਪਛਾਣਿਆ ਜਾਵੇ:

- ਅਸਰਦਾਰ ਨਹੀਂ ਹੋਣਾ
- ਜੇ ਕੋਈ ਆਰਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ
- ਜੇ ਕੋਈ ਆਰਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ
- ਜੇ ਕੋਈ ਆਰਾਮ ਨਹੀਂ ਹੈ

ਐਚਆਈਵੀ / ਹੇਪਾਟਿਟਿਸ ਲਈ ਸਾਵਧਾਨ:

- ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਰਤੋਂ
- ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਰਤੋਂ
- ਸਹੀ ਢੰਗ ਨਾਲ ਵਰਤੋਂ

26 Leaf Hatzioussif and Andreas Arvanitides 1st floor 2028 Strovolos, Nicosia
Tel: 22422659/72 Fax: 22305190 e: info@naac.org.cy www.naac.org.cy

For more information: **1402** Information Helpline

ਨੁਕਸਾਨ ਨੂੰ ਘਟਾਉਣ ਦੀ ਸਾਫ਼ਕਾਰੀ

BHMA 1/STEP 1

Check for responsiveness and breathing. If you find no response or shallow breathing, call an ambulance.

BHMA 2/STEP 2

Check for a pulse. If you find no pulse, call an ambulance.

BHMA 3/STEP 3

Place the person in the recovery position. If you find no pulse, call an ambulance.

Information for Safer Use

Always use **new, sterile** syringes/needles

New, sterile syringes/needles are available for **free** at the harm reduction vending machines. The machines work with a **special token (coin)**

Never share your equipment with others

Cleanse well the part of your body where you are going to inject

Do not inject in the neck, groin or fingers

If you are not certain about the substance you have bought, **start with a small amount** in order to test it

Don't use substances alone, **be with someone you trust**

Using more than one type of substance at the same time, is extremely dangerous. This includes using alcohol at the same time as other substances

High doses of substances (overdose) can lead to death, especially if your tolerance is low!

ALWAYS DISPOSE of your equipment safely

Πληροφορίες για πιο Ασφαλή Χρήση

Μόνο η καινούρια σύριγγα είναι καλή σύριγγα

Καθαρίστε καλά το μέρος όπου θα κάνετε την ένεση

Μην κάνετε ένεση στο λαιμό, στον αγκώνα ή στο χέρι

Μην κάνετε ένεση μόνος σου

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ περισσότερα από ένα είδη ουσιών μαζί

Μην χρησιμοποιείτε ποτέ περισσότερα από ένα είδη ουσιών μαζί

Απόφυγε την ταυτόχρονη χρήση διαφορετικών ουσιών (συμπεριλαμβανομένου του αλκοόλ)

Η υπερβολική δόση ουσιών μπορεί να οδηγήσει στο θάνατο ειδικά μετά από άσκηση

ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ ПЕРЕДОЗИРОВКИ

Что делать:

- Вызвать скорую помощь по номеру 112 или 199
- Дать человеку воздух
- Уложить человека в позу для рвоты
- Очистить рот
- Очистить рот

Проверка на ВИЧ и гепатиты

- Взять кровь
- Взять кровь
- Взять кровь

ИНФОРМАЦИЯ О СНИЖЕНИИ ВРЕДА

26 Leaf Hatzioussif and Andreas Arvanitides 1st floor 2028 Strovolos, Nicosia
Tel: 22422659/72 Fax: 22305190 e: info@naac.org.cy www.naac.org.cy

For more information: **1402** Information Helpline

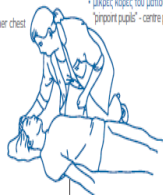
Leaflet in Greek on the use of Naloxone

ΒΗΜΑ 1/STEP 1

Αναγνώριση υπερβολικής δόσης / Identify overdose

Εάν το άτομο είναι ανείδητο, δοκιμάστε να / If the person is unconscious, try to:

- φωνάξετε το όνομα του / ης / shout his / her name
- ανακινήστε απαλά τους ώμους του / ης / gently shake his / her shoulders
- τρίψτε το στήθος του / ης / firmly rub the middle of his / her chest



Ειρξή για συμπτώματα υπερβολικής δόσης / Check for signs of overdose, such as:

- καμία αντίκριση στην αφή ή σε ήχους / no response to sound or touch
- αργή και ανώμαλη αναπνοή ή καθόλου αναπνοή / breathing is slow, irregular or has stopped
- μπλε / μωβ χείλη ή νύχλια / blue or purple lips or fingernails
- μικρές κόκκας του ματιού / "pinpoint pupils" - centre part of the eye is very small

ΒΗΜΑ 2/STEP 2

Κάλεσε ασθενοφόρο / Call an ambulance



ΒΗΜΑ 3/STEP 3

Χορήγηση να βολόξνη / Δίνε naloxone

Τοποθέστε το στόμα στην νύχια του και σπυρώξτε το καρπούλι προς το νύχια / Lay the person on their back and tilt their head back.



Κράματα το σπυρώξτε με το δύο ηνύχια έδωκα σε κάθε ηνέκα και με τον αντίκαρο το έμβολο / Hold the spray with your thumb on the bottom of the plunger and the first and middle fingers on either side of the nozzle.

Μην κίξας το έμβολο μέκα να είλα έτοιμος να χορηγήσεις το δόση / Do not press until ready to give naloxone!

Κρατάτας με το ένα κάρ το νύχια μέκα το καρπούλι, πατάξτε το προσκατά την έδρα του σπυρώξτε σε ένα ρουθούκι και σπυρώξτε το έμβολο θωρακά μέκα να κίλα κίλα για να δώξας το δόση / While supporting with one hand the head, gently insert the tip of the spray into one nostril and press the plunger firmly, until the click, to give the dose.

Αφαράξτε το σπυρώξτε από το μύτι, σπυρώ χορηγήξας το δόση / Remove the spray from the nostril after giving the dose.



ΒΗΜΑ 4/STEP 4

Τοποθέστε το άτομο στη θέση ανάνηξης / Put the person in recovery position

Σε περίπτωση που το άτομο είναι ανείδητο και δεν αναστά μετ τη χορήγηση να βολόξνης, μπορείς παράλληλα να αρχίξας την καρδιοαναπνευστική ανωζωογόνηση / If the person is still unconscious and not breathing, you should start cardiopulmonary resuscitation (CPR)



ΒΗΜΑ 5/STEP 5

Παρακολούθησε το άτομο μέκα να φέξσει το ασθενοφόρο / Monitor the person closely until the ambulance arrives.

Εάν μετ από πέντε λεπτά το άτομο δεν ανάρκαται και έκας στη διάθεση σου αίμα ην ένα σπυρώξτε, χορηγήξας αίμα ην δύο να βολόξνης / In case five minutes later the person still does not respond, give another dose of naloxone, if available.



Θυμήσου / Remember

Θυμήσου να ελέγξας τακτικά την ημερομηνία λήξης του σπυρώξτε / Remember to check the expiry date regularly



1402
ΑΡΧΗ ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗΣ
ΕΣΦΑΡΜΕΛΕΩΝ ΚΥΠΡΟΥ
Τηλεφωνική Γραμμή
Ενημέρωσης και Βοήθειας

www.naac.org.cy



ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
ΡΙΝΙΚΟΥ ΣΠΡΕΙ ΝΑΛΟΞΟΝΗΣ
για την επείγουσα αντιμετώπιση της υπερβολικής
δόσης οπιοειδών όπως ηρωίνα, μεθερόνη,
αξκαμύνη, φεντανύλη κ.α.

INSTRUCTIONS OF USE FOR
THE NALOXONE NASAL SPRAY
for the emergency response to opioid overdose
like heroin, methadone, oxycodone, fentanyl etc